

①

AF943R – Telecomando via radio Dual Band e bidirezionale

1) AVVERTENZE E PRECAUZIONI PER L'USO

Questi apparecchi sono utilizzabili esclusivamente nel contesto di un sistema di allarme e conformemente a quanto descritto nel presente manuale e nel manuale delle centrali compatibili del sistema (cod. AF927PLUS e AF927PLUSTC). L'apertura degli apparecchi, ad esclusione del vano batteria, comporta l'immediato decadimento della garanzia industriale. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e vietato. Il fabbricante non risponde dei danni risultanti da un uso improprio del prodotto, diverso da quanto previsto nel presente manuale. Leggere attentamente il presente manuale in tutte le sue parti.

1.1) Dichiarazione di conformità

Il fabbricante AVE S.p.a. dichiara sotto la propria responsabilità che il dispositivo via radio AF943R descritto nel presente manuale è conforme ai requisiti stabiliti dalla Direttiva 2014/53/UE (RED). Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet www.ave.it.

2) GENERALITÀ

AF943R, componente del sistema di allarme AVE, è un telecomando radio multifunzione adatto a comandare le centrali di allarme. Il telecomando consente la gestione delle centrali AF927PLUS ed AF927PLUSTC (configurazione di default del dispositivo) e le centrali delle precedenti gamme radio di AVE. Per passare dalla modalità di default alla modalità di retrocompatibilità è necessario effettuare le seguenti operazioni:

- togliere la pila ed attendere 10 secondi;
- reinserire la pila tenendo premuto il tasto bianco per 10 secondi, fino all'accensione del led rosso;

Per la programmazione del telecomando in modalità di retrocompatibilità far riferimento al manuale della centrale installata.

Per ripristinare la modalità di default ripetere l'operazione precedentemente riportata: il passaggio in modalità AF927PLUS - AF927PLUSTC verrà segnalato con l'accensione del led verde.

3) FUNZIONAMENTO

AF943R adotta una tecnologia di trasmissione radio bidirezionale con sistema di autenticazione criptato operante su 4 canali Dual Band. Tre tasti colorati permettono l'inserimento totale/parziale ed il disinserimento; il tasto nero commuta temporaneamente le funzioni degli altri tre, consentendo di trasmettere 3 comandi via radio verso la centrale e/o le schede relè sopra citate. Inoltre, se il sistema di allarme è collegato ad un supervisore domotico AVE, il telecomando può essere utilizzato anche per richiamare uno scenario domotico programmato a piacere.

Attenzione! Il telecomando può comandare fino a tre centrali differenti, le quali lo memorizzano. Nel caso di sostituzioni di una o più centrali da comandare occorre cancellare il telecomando da tutte le centrali abinate, fare il "reset" del telecomando (vedere paragrafo 4.2) e riprogrammarlo sulle centrali desiderate.

3.1) Comandi e segnalazioni alla centrale

3.1.1) TASTO ROSSO: inserimento totale (impostazione di default modificabile sulla centrale)

3.1.2) TASTO BIANCO: inserimento parziale di una o più aree, come programmate sulla centrale

3.1.3) TASTO VERDE: disinserimento totale (impostazione di default modificabile sulla centrale)

3.1.4) TASTO NERO: premendo il tasto si commutano le funzioni dei tasti colorati per 10 secondi; premendo successivamente un tasto colorato si comanda la funzione programmata.

3.1.5) BATTERIA SCARICA: la centrale evidenzia eventuali telecomandi con batteria da sostituire.

3.2) VISUALIZZAZIONI LED

- Arancione lampeggiante=trasmissione radio di un comando, in attesa di risposta
- Rosso(2secondi)=confermadicentraletotalmenteoparzialmente inserita (pressione tasto ROSSO, oppure tasto BIANCO)
- Verde (2 secondi) = conferma di centrale disinserita, a seguito pressione tasto VERDE.

Eventi particolari

- *Inserimento con anomalie* (porte/finestre aperte oppure nuovo evento da verificare): la centrale può essere programmata per non inserirsi (norma EN 50131: modo A), oppure per inserirsi ugualmente (modo B), ignorando eventuali anomalie. In base alla modalità di programmazione, premendo i tasti ROSSO o BIANCO avremo le seguenti segnalazioni led:

- modo A: lampeggio arancio, seguito da lampeggio verde = anomalia, centrale non inserita
- modo B: lampeggio arancio, seguito da lampeggio rosso e poi rosso fisso: centrale inserita

- *Disinserimento* in presenza di nuovo evento: se durante un periodo di inserito sono avvenuti eventi, premendo il tasto VERDE avremo lampeggio arancio, seguito da lampeggio verde e poi verde fisso = centrale disinserita, vedere eventi.

- *Segnalazione di batteria scarica:* 5 lampeggi rossi, premendo un qualunque tasto, indicano la necessità di cambiare la batteria al più presto possibile. Fino al cambio batteria il telecomando perderà progressivamente portata.

4) PROGRAMMAZIONE: AF943R può comandare fino a 3 diverse centrali di allarme e fino a 3 diverse schede relè (predisposizione futura).

4.1) Programmazione sulla centrale: essa si effettua entrando nei menù dispositivi della centrale. Entrare nel menù di acquisizione dei dispositivi "impostazioni-dispositivi ed aree-dispositivi-aggiungi altri dispositivi". Premere contemporaneamente i tasti verde+rosso: il telecomando verrà acquisito.

Ogni telecomando è configurato per:

- Area di appartenenza: l'apparecchio comanderà solo le specifiche Aree assegnate effettuando solo le manovre programmate
- Inserimento parziale: l'apparecchio inserirà solo le Aree previste, ovviamente se comprese fra quelle assegnate.

4.2) Reset: per riportare il telecomando alla situazione di fabbrica, cancellando tutti gli abbinamenti con le centrali, occorre togliere la batteria e ricollocarla tenendo premuto il tasto nero per circa 10 secondi, fino a vedere un lampeggio arancione del led.

5) TEST: questa funzione è implicita col funzionamento. Man mano che la batteria si scarica sono possibili perdite di portata.

6) SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

- Aprire il vano del telecomando sfilando il coperchio posteriore (premere e spingere verso l'esterno).
- Estrarre la batteria con cautela spingendola verso l'esterno con un cacciavite.
- Sostituire la batteria con altra equivalente ponendo attenzione alla polarità: CR2032 3V (a bottone)

Attenzione! La batteria va smaltita negli appositi raccoglitori secondo le norme vigenti, anche nel caso di rottamazione dell'apparecchio, dal quale dovrà essere preventivamente estratta.

7) CARATTERISTICHE TECNICHE

Con lo scopo di migliorare i propri prodotti, AVE S.p.a. si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche in qualsiasi momento e senza preavviso mantenendo funzionalità e destinazione d'uso. Oltre a quanto già descritto, le seguenti caratteristiche tecniche si riferiscono alla temperatura ambientale di 20°C (±5°C) e ad un uso normale dell'apparecchio (ambiente residenziale).

Alimentazione	1 x CR2032 3 V
Corrente assorbita a riposo	< 2µA
Corrente assorbita in funzionamento	< 55 mA
Autonomia anni - circa	> 3
Trasmissione radio in doppia frequenza	GFSK Dual Band MHz 433,54-433,92; MHz 868,30-868,94
Portata radio in spazio libero, in assenza di disturbi	> 100 m
Classe ambientale in accordo alla EN 50131-3, EN 50131-5-3 Grado di Sicurezza 2	II
Temperatura di esercizio	-10 °C ... +40 °C
Dimensioni (LxPxX)	11 x 84 x 32 mm
Peso	20 g
IP	40



***Durata della batteria: attenzione!** L'autonomia indicata vale per un utilizzo normale dell'apparecchio.

Le frequenti trasmissioni ne riducono l'autonomia.

****Portata radio: attenzione!** Le interferenze RF e/o la posizione degli apparecchi all'interno di strutture edili possono ridurre parecchio la portata radio.

Prescrizioni:

- Non ingerire la pila, pericolo di ustione chimica.
- Questo prodotto contiene una pila con elemento a moneta/botone. Se viene ingerita, può provocare gravi ustioni in sole 2 ore e portare alla morte.
- Tenere le pile nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.
- Se il comparto pile non si chiude saldamente, sospendere l'uso del prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- In caso di sospetta ingestione delle pile o di loro inserimento in altri orifizi corporei, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Rischio di esplosione se la pila è sostituita con un tipo errato.



Il simbolo del cassettoni barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita ultima deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine di tali vite agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma, è possibile consegnare gratuitamente l'apparecchiatura che si desidera smaltire al distributore. Al momento dell'acquisto della nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i distributori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 mq quadrati è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riempimento e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

PRIMA DI INSTALLARE SISTEMI E AUTOMATISMI È VIVAMENTE CONSIGLIABILE FREQUENTARE UN CORSO DI FORMAZIONE, OLTRE LA LETTURA ATTENTA DELLE ISTRUZIONI

BEFORE INSTALLING SYSTEMS AND AUTOMATION IT IS STRONGLY RECOMMENDED TO ATTEND A TRAINING COURSE AND READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY

AVANT D'INSTALLER SYSTÈMES ET APPAREILLAGES D'AUTOMATISATION, IL EST FORTEMENT RECOMMANDÉ D'ASSISTER À UN COURS DE FORMATION ET DE LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS

ANTES DE INSTALAR LOS SISTEMAS AUTOMATIZADOS ES MUY RECOMENDABLE ASISTIR A UN CURSO DE FORMACION, MÁS ALLA DE LA LECTURA CUIDADOSA DE LAS INSTRUCCIONES

NOTE

Per la durata e le condizioni di garanzia dei singoli prodotti vedasi www.ave.it e il catalogo commerciale vigente.

I prodotti devono essere commercializzati in confezione originale, in caso contrario al rivenditore o/lo installatore è fatto obbligo di applicare e di trasmettere all'utilizzatore le istruzioni che accompagnano il prodotto e/o pubblicate su www.ave.it e sul catalogo commerciale vigente.

I prodotti AVE sono prodotti da installazione. Vanno installati da personale qualificato secondo le normative vigenti e gli usi, rispettando le istruzioni di conservazione, d'uso e di installazione di AVE S.p.A.

Si richiede inoltre il rispetto delle condizioni generali di vendita, note, avvertenze generali, avvertenze garanzie, reclami e avvertenze tecniche per l'installatore riportate su www.ave.it e sul catalogo commerciale vigente.

NOTES

For duration and warranty conditions regarding the single products, please visit www.ave.it and see the current commercial catalogue.

Products shall be sold in the original packaging otherwise the dealer and/or installer has the obligation to apply and submit the instructions provided alongside the product and/or published in www.ave.it and on the current commercial catalogue to the user.

Ave products are installation products. They should be installed by skilled personnel in compliance with the laws in force and uses, in accordance with the AVE S.p.A. storage, use and maintenance instructions. Installers are also required to meet the general sales conditions, notes, general warnings, warranty conditions, claims and technical instructions indicated in www.ave.it and in the current commercial catalogue.

NOTES

Pour la durée et les conditions de garantie de chacun des produits, veuillez consulter le site www.ave.it et le catalogue commercial en vigueur.

Les produits doivent commercialisés dans l'emballage d'origine. Dans le cas contraire, le revendeur et/ou l'installateur sont obligés d'appliquer et de transmettre à l'utilisateur les instructions qui accompagnent le produit et/ou qui sont publiées sur www.ave.it et sur le catalogue commercial en vigueur.

Les produits AVE sont des produits d'installation. Ils doivent être installés par des personnes qualifiées conformément aux normes en vigueur et aux usages, en respectant les instructions de conservation, d'utilisation et d'installation d'AVE S.p.A.

De plus, il faut que soient respectées les conditions générales de vente, les notes, les consignes générales, les consignes sur la garantie, les réclamations et les consignes techniques pour l'installateur indiquées sur le site www.ave.it et sur le catalogue commercial en vigueur.

NOTAS

Para obtener información sobre la duración y las condiciones de garantía de cada uno de los productos, consulte el sitio www.ave.it y el catálogo comercial vigente.

Los productos deben ser comercializados en su embalaje original; de lo contrario, el vendedor y/o instalador deberá aplicar y transmitir al usuario las instrucciones que acompañan al producto y/o que se encuentran publicadas en el sitio www.ave.it y en el catálogo comercial vigente.

Los productos AVE son artículos que requieren instalación. La misma debe ser efectuada por personal cualificado, conforme a las normativas vigentes y a los usos, respetando las instrucciones de conservación, uso e instalación establecidas por AVE S.p.A.

Asimismo, es necesario respetar las condiciones generales de venta, notas, advertencias generales de garantía, reclamos y advertencias técnicas para el instalador detalladas en el sitio www.ave.it y en el catálogo comercial vigente.

**Elettricità
Evoluta**

dal 1904



Vedi Note
See Notes
Voir Notes
Véase Notas
Siehe Anmerkungen

